



## Carla Paola Torreani Ovelar

Lic

Nombre en citaciones bibliográficas:

Sexo: Femenino

Nacido el 18-11-1978 en Asunción, Paraguay. De nacionalidad paraguaya.

### Información de Contacto

#### Áreas de Actuación

1 Ciencias Sociales, Otras Ciencias Sociales, Ciencias Sociales Interdisciplinarias, Gestión y coordinación de proyectos de desarrollo

#### Formación Académica/Titulación

|           |  |
|-----------|--|
| 2010-2013 | Grado - Licenciatura en administración de empresas<br>Universidad Americana, Paraguay<br>Título: Examen de grado, Año de Obtención: 2013<br>Sitio web de la tesis/disertación: <a href="http://www.americana.edu.py">www.americana.edu.py</a><br>Áreas de Conocimiento: Ciencias Sociales, Economía y Negocios, Negocios y Administración, Administración de empresas; |
| 2006-2008 | Técnico - Trabajo Social<br>Westchester Community College - State University of New York, Estados Unidos, Año de Obtención: 2008<br>Tutor: Kathleen Pressler<br>Becario de: California Western School Of Law - San Diego, California, Estados Unidos<br>Áreas de Conocimiento: Ciencias Sociales, Sociología, Tópicos Sociales, Trabajo social;                        |

#### Formación Complementaria

|           |  |
|-----------|--|
| 2019-2019 | Cursos de corta duración<br>Okara S.A., Paraguay<br>Título: Coaching de Innovación<br>Horas totales: 100<br>Áreas de Conocimiento: Ciencias Sociales, Otras Ciencias Sociales, Otras Ciencias Sociales, Innovación en gestión de equipos de trabajos multidisciplinarios, de alto rendimiento;   |
| 2017-2017 | Cursos de corta duración<br>o Project Management Institute , Paraguay<br>Título: Curso de Gestión de Proyectos<br>Horas totales: 40<br>Áreas de Conocimiento: Ciencias Sociales, Otras Ciencias Sociales, Ciencias Sociales Interdisciplinarias, Gestión de Proyectos;   |
| 2017-2017 | Cursos de corta duración<br>Banco de Desarrollo de América Latina , Paraguay<br>Título: Introducción a la Economía Urbana y desarrollo territorial<br>Horas totales: 40<br>Áreas de Conocimiento: Ciencias Sociales, Geografía Económica y Social, Estudios Urbanos , Economía Urbana y desarrollo territorial;  |
| 2014-2014 | Cursos de corta duración<br>Banco Interamericano de Desarrollo - INDES, Paraguay<br>Título: Gestión de Proyectos de Desarrollo Para Resultados - Certificación Project Management Leadership<br>Horas totales: 40<br>Áreas de Conocimiento: Ciencias Sociales, Otras Ciencias Sociales, Ciencias Sociales Interdisciplinarias, Gestión de Proyectos de desarrollo; |
| 2014-2014 | Cursos de corta duración<br>Banco Interamericano de Desarrollo - INDES, Paraguay<br>Título: Gestión de Proyectos de Desarrollo Para Resultados - Certificación Project Management Associate<br>Horas totales: 40<br>Áreas de Conocimiento: Ciencias Sociales, Otras Ciencias Sociales, Otras Ciencias Sociales, Gestión de Proyectos de Desarrollo;                |

## Idiomas

|                  |                     |                 |               |                   |
|------------------|---------------------|-----------------|---------------|-------------------|
| <b>Inglés</b>    | Comprende: muy bien | Habla: muy bien | Lee: muy bien | Escribe: muy bien |
| <b>Español</b>   | Comprende: muy bien | Habla: muy bien | Lee: muy bien | Escribe: muy bien |
| <b>Francés</b>   | Comprende: bien     | Habla: regular  | Lee: bien     | Escribe: regular  |
| <b>Portugués</b> | Comprende: muy bien | Habla: bien     | Lee: muy bien | Escribe: no       |

## Actuación Profesional

### Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional - Paraguay - USAID Paraguay

#### Vínculos con la Institución

|   |   |                       |
|---|---|-----------------------|
| 2017 - 2017   | <b>Coordinadora del Componente Laboratorio Forense del Ministerio Público - Umbral II</b> | C. Horaria: <b>40</b> |
| Régimen: Dedicación total   |   |                       |
| Otras Informaciones: Contrato de Consultoría: Coordinación de visitas de asesores forenses al Ministerio Público, coordinación de cursos y demás actividades del componente |   |                       |

### Banco Interamericano de Desarrollo - BID

#### Vínculos con la Institución

|   |                                       |                       |
|---|---------------------------------------|-----------------------|
| 2012 - 2015   | <b>Asistente de la Representación</b> | C. Horaria: <b>40</b> |
| Régimen: Dedicación total   |                                       |                       |
| Otras Informaciones: Enlace con el Grupo Consultivo del la Sociedad Civil |                                       |                       |
| Enlace con el Grupo Consultivo del Sector Privado                         |                                       |                       |
| Enlace de Comunicación Institucional                                      |                                       |                       |
| Asistente de Planificación Estratégica                                    |                                       |                       |

### Colegio de Arquitectos del Paraguay-Regional Capital - CAP

#### Vínculos con la Institución

|   |   |                       |
|---|---|-----------------------|
| 2016 - 2017   | <b>Coordinadora general del ASULAB - Plan CHA</b> | C. Horaria: <b>48</b> |
| Régimen: Dedicación total   |   |                       |
| Otras Informaciones: Coordinadora general del Proyecto de Creación de la Secretaría ejecutiva del Plan CHA Asunción Laboratorio Abierto (ASULAB). |   |                       |

Coordinación y monitoreo técnico-administrativo.

### Congreso Nacional - CN

#### Vínculos con la Institución

|  |  |                       |
|--|--|-----------------------|
| 2011 - 2012  | <b>Asesora de Bancada Patria Querida</b> | C. Horaria: <b>40</b> |
| Régimen: Dedicación total  |  |                       |
| Otras Informaciones: Elaboración y seguimiento de proyectos de ley |  |                       |
| 2009 - 2010  | <b>Asesora de Bancada Patria Querida</b> | C. Horaria: <b>40</b> |
| Régimen: Dedicación total  |  |                       |
| Otras Informaciones: Elaboración y seguimiento de proyectos de ley |  |                       |

### Facultad de Arquitectura, Diseño y Arte - U.N.A. - FADA-UNA

#### Vínculos con la Institución

|   |  |                       |
|---|--|-----------------------|
| 2017 - 2018   | <b>Coordinadora de Gestión de Proyectos y Servicios del CIDI</b> | C. Horaria: <b>40</b> |
| Régimen: Dedicación total   |  |                       |
| Otras Informaciones: Coordinadora de Gestión de Proyectos y Servicios del CIDI (Centro de Investigación, Desarrollo e Innovación) |  |                       |

Gestión de proyectos y servicios de consultoría desde etapas de inicio a cierre

### Fundación Moisés Bertoni - No Aplica

#### Vínculos con la Institución

|               |  |                       |
|---------------|--|-----------------------|
| 2018 - Actual | <b>Gerente Gestión Sostenible del Agua</b> | C. Horaria: <b>40</b> |
|---------------|--|-----------------------|

### Núcleo S.A. (Personal) - tppy

#### Vínculos con la Institución

|  |  |                       |
|--|--|-----------------------|
| 1998 - 2003  | <b>Ejecutivo de Cuentas Corporativas</b> | C. Horaria: <b>48</b> |
| Régimen: Dedicación total                                    |  |                       |
| Otras Informaciones: Ingreso: Atención Personalizada         |  |                       |
| 1999: 1ra. Promoción: Atención a clientes VIP y Corporativos |  |                       |
| 2000: 2da. Promoción: Ventas de Salón                        |  |                       |
| 2001: 3ra. Promoción: Ejecutivo de Cuentas Corporativas      |  |                       |

**Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos - UNOPS***Vínculos con la Institución*

2015 - 2016

**Consultora Coordinación Gestión de Unidades Operativas del SNPP**

Régimen: Dedicación total

Otras Informaciones: Elaboración de propuesta de reingeniería de procesos de las unidades operativas del SNPP

C. Horaria: 40

**Westchester Community College - WCC***Vínculos con la Institución*

2007 - 2007

**Suc-Coordinador**

C. Horaria: 8

Otras Informaciones: Pasantía - Sub-Coordinador del Weekend academy

**Actividades**

9/2007 - 12/2007 Pasantía, Westchester Community College, Westchester Community College

Pasantía realizada: Coordinación y lider de actividades del Weekend academy

**White Plains Youth Bureau - WPYB***Vínculos con la Institución*

2008 - 2008

**Sub coordinador**

C. Horaria: 16

Otras Informaciones: Sub coordinador del Weekend Academy y Teen Lounge

**Actividades**

9/2017 - 9/2017 Pasantía, White Plains Youth Bureau, White Plains Youth Bureau

Pasantía realizada: Coordinación y acompañamiento de actividades del weekend academy y teen lounge (after school program)

**Producción Técnica****Producción Bibliográfica****Libros y capítulos de libros publicados****Libros publicados****1 Proyecto Creación del ASULAB, San Lorenzo, Juan Carlos Cristaldo, Carla Torreani, Ed. 1, 2017, v. 1, p. 232, ISSN/ISBN: 9789996705281**

Áreas de Conocimiento: Ciencias Sociales, Otras Ciencias Sociales, Ciencias Sociales Interdisciplinarias, Planificación Urbana; Medio: Internet.

ISSN/ISBN: 9789-9967

**Evaluaciones****Tutorías/Orientaciones/Supervisiones****Otras Referencias****Premiaciones****1 2008 Egresada de Honor (internacional), Westchester Community College - State University of New York**

Egresada de honor para la promoción 2008 del Associate's in Human Services

**2 2002 1er Puesto MESE (nacional), Núcleo S.A. (Personal)**

Competencia interna del MESE (Management and Economic Simulator Excercise)

**3 1997 Mejor Egresada (nacional), Colegio Técnico Javier**

Mejor Egresada del Bachillerato Técnico en Administración de Negocios

**4 1996 Mejor Achiever (nacional), Fundacion Paraguaya**

Premio a la Achiever destacada del año para el programa Junior Achievement

**5 1996 1er Puesto Competencia Nacional MESE (nacional), Fundacion Paraguaya**

1er Puesto a la competencia nacional de Junior Achievement del MESE (simulador de mercado). Representante por Paraguay para el FIE (Foro Internacional de Emprendedores) México 1997

**Indicadores**

## Producción Bibliográfica

1

Libros y capítulos de libros publicados

1

Libro publicado

1

## Otras Referencias

5

Otros datos Relevantes

5